



MK PZKO  
Jablunków



Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne  
Mezinárodní folklorní setkání  
The International Folklore Meeting



Město Jablunkov

Pod záštitou hejtmana  
Moravskoslezského kraje  
Miroslava Nováka

Pod patronatem Ambasadora  
Rzeczypospolitej Polskiej  
w Republice Czeskiej  
Grażyny Bernatowicz

# GOROLSKI ŚWIĘTO<sup>®</sup>

## 69



12. 8. – 13. 8. – 14. 8. 2016 Jablunków – Jablunkov

### Program

#### PIĄTEK 12. 8. 2016 – Lasek Miejski

##### „Nie jny z nasi dzichty”

– przegląd tradycyjnych i unikatowych ludowych instrumentów muzycznych, kapel, śpiewaków oraz gawędziarzy

##### 17.30-19.30

Inauguracja festiwalu oraz uroczyste przekazanie symbolicznego klucza do bram miasta przez Burmistrza Jablunkowa  
Hejnał TKB - **Trombitaši Štefánikovci** (Nimnica, Słowacja)  
**Pomorze** (Chełmno, Polska)

##### „Pójcie haw gazdowie”

– blok, w którym przedstawia się rodzimi wykonawcy ze Śląska Cieszyńskiego oraz zagraniczne kapele dziecięce i młodzieżowe

##### Mostoreczki (Mosty koło Jablunkowa)

##### Aneška Jakubíková i Lucie Jakubíková

– laureatki tegorocznego Przeglądu Cieszyńskiej Pieśni Ludowej  
**Rozmarynek** (Jablunków)

##### Teresa Jopek

– laureatka tegorocznego Przeglądu Cieszyńskiej Pieśni Ludowej  
**Gajdosz Kuba Bocek** z Mostów

##### Gawędziarze:

**Beata Abraham** – „Zbójcy na szalasiu” (PSP w Gródku) oraz **Ema Tomanek** – „Dałabych ci chleba z masłym, alech go zjadła” (PSP w Bukowcu)

##### Nowina (MK PZKO Jablunków)

##### Natalia Gazur

– laureatka tegorocznego Przeglądu Cieszyńskiej Pieśni Ludowej

##### Lipka (MK PZKO Jablunków)

##### Cimbálová muzika Konopjan (Ostrava)

##### Jasénka (Vsetín)

#### 19.30-21.45 „Był tu jedyn gajdosziczek”

**Trombitaši Štefánikovci** (Nimnica, Słowacja)

**Cimbálová muzika Jasénka** (Vsetín)

##### Chórek MK PZKO Sucha Górna z kapelóm Šmykňa

(MK PZKO Sucha Górna)

##### Škatulová terchovská Nebeská muzika

(Terchová, Słowacja)

##### CRVENA STIJENA (Podgorica, Czarnogóra) \*

##### SZÁSZCSÁVÁS BANDA z tancerzami \*

(Szászcsávás, Transylwania, Rumunia)

##### 21.45-22.30

##### Ludowy rok obrzędowy

w wykonaniu zespołu

##### Kulturo-umiejetničko društvo CRVENA STIJENA \*

(Podgorica, Czarnogóra)

##### 22.30-24.00

##### „Muzykula”

– muzykowanie przy wotrze

#### PIĄTEK – Imprezy towarzyszące

od 15.00 „Witaczka” – muzykowanie na drabiniokach po Jablunkowie

##### 18.30 Kawiarenka „Pod Pegazem”

– upamiętniająca niedożyte 80.

urodziny poety i prozaika zaolziańskiego

##### Wilhelma Przeczka (Dom PZKO)

#### SOBOTA 13. 8. 2016 - Lasek Miejski

15.00 -19.00 Występy zespołów folklorystycznych, kapel ludowych oraz gawędziarzy:

##### Trombitaši Štefánikovci (Nimnica, Słowacja)

##### Łączka (PSP Bystrzyca)

##### Mała Brenna (Brenna, Polska)

##### SALONA z Solina – Chorwacja \*

##### Małe Oldrzychowice (MK PZKO Oldrzychowice)

##### Agata Bartnicka – laureatka tegorocznego

Przeglądu Cieszyńskiej Pieśni Ludowej

##### Gawędziarze:

##### Filip Ludorowski – „Na obiedzie u Pyrtoków”

(SP nr 2 im J. Michejdy w Ustroniu, Polska)

##### oraz Marta Szarzec – „Powiarki ło dzieckach”

(Wisła, Polska)

##### CORAZÓN DE JALISCO z Guadalajary – Meksyk \*

##### Lipka (PSP Bukowiec) + Rozmarynek (Jablunków)

##### Ewa Kurek – laureatka tegorocznego

Przeglądu Cieszyńskiej Pieśni Ludowej

##### Jasénka (Vsetín)

##### Pomorze (Chełmno, Polska)

##### Vranovčan (Vranov nad Topľou, Słowacja)

##### 19.00-02.00 Karnawał Gorolski

##### KOLLAROVCI (Stará Ľubovňa, Słowacja)

##### Przemek Orszulik z zespołem Ampli Fire (Stonawa)

##### Dyskoteka z DJ-em Mlynkiem

#### SOBOTA – Imprezy towarzyszące

8.00 Rajd turystyczny „O kyrpce Macieja”

9.00 Bieg przełajowy „O dzbanek mleka” (Lasek Miejski)

##### od 11.00 „Szikowne Gorolski Rynce”

Pokaz rzemiosła i rękodzielnictwa połączony

z możliwością ich nauki i sprzedażą wyrobów

„Na sałaszu” – pokaz wyrobu białego syra tradycyjną

metodą – kłaganim oraz łoszczypków i korbaczików,

połączony z ich degustacją (Lasek Miejski)

15.00 Grani pod strómami (Lasek Miejski)

#### NIEDZIELA 14. 8. 2016

##### – Rynek w Jablunkowie

09.30-12.00 Grani na Rynku – koncert kapel ludowych

10.45 Uroczyste Nabożeństwo Eklezjalne

w kościele parafialnym

12.00-13.00 Korowód – pochód zespołów i wozów

alegorycznych przez miasto

#### NIEDZIELA 14. 8. 2016 – Lasek Miejski

13.00-19.30 Uroczysta inauguracja

oraz powitanie gości

##### Połączone chóry:

**Gorol, Melodia i Zespół Kameralny z Mostów**

Hejnał TKB - **Trombitaši Štefánikovci** (Nimnica, Słowacja)

Uroczyste wręczenie certyfikatów Gorolsko Swoboda

##### Występy zespołów folklorystycznych, kapel ludowych

##### oraz gawędziarzy:

**Gorol** (MK PZKO Jablunków)

#### Grupa Mocnego Uderzenia (Hrčava Trójstyk)

**Veronika Kachlová** – laureatka ogólnokrajowego

konkursu śpiewaczego Zpěváček

Gawędziarze: **Tadeusz Trzaskalik**

– „Jak wasermón z hawiryzrem ze Staro Miasta

buchali na fajeczki”

(PSP i Przedszkole w Karwinie - Frysztacie)

**Magdalena Zogata** – „Krzyciny” i **Natalia Sikora**

– „Jak Sikorzino ze Szkanderkóm czarowały”

(PSP im H.Sienkiewicza w Jablunkowie)

**Zaolzi i Zaolzioczek** oraz **Lipka** (MK PZKO Jablunków)

**MÓRAHALOM z Mórahalom** – Węgry \*

**Olza** (MK PZKO Czeski Cieszyn)

**Bystrzyca** (MK PZKO Bystrzyca)

**Oldrzychowice** (MK PZKO Oldrzychowice)

**ARBANA z Tirany** – Albania \*

**Vonica 80** (Zlín)

**Pomorze** (Chełmno, Polska)

**Karpaty** (Bratysława, Słowacja)

19.30-22.00 **Karnawał Gorolski** (Wedding Band)

#### NIEDZIELA – Imprezy towarzyszące

9:30 **Mecz w piłce nożnej na boisku na Białej**

(Orły Zaolzia X Oldboys Szombierki Bytom )

od 10.00 „Szikowne Gorolski Rynce”

Pokaz rzemiosła i rękodzielnictwa połączony

z możliwością ich nauki i sprzedażą wyrobów

„Na sałaszu” – pokaz wyrobu białego syra tradycyjną

metodą – kłaganim oraz łoszczypków

i korbaczików, połączony z ich degustacją

(Lasek Miejski)

15.00 Grani pod strómami (Lasek Miejski)

Bilety wstępu /vstupenky: piątek - pátek - 30,- CZK /Kč, sobota 100 CZK /Kč, niedziela - neděle 100 CZK /Kč, dzieci do lat 15 w towarzystwie rodziców - wstęp bezpłatny / děti do 15 let v doprovodu rodičů - vstup zdarma

